

## MANIFESTATIONS COMMERCIALES

### ACTIVITÉS MULTISECTORIELLES

#### Budapest, Hongrie

**Du 9 au 17 septembre 2006**

La Budapest International Fair est une manifestation multisectorielle où plus de 100 000 visiteurs sont attendus. Cette année, le thème du salon est l'« établissement d'une maison ».

**Renseignements :** Krisztina Molnar, ambassade du Canada en Hongrie, tél. : (011-36-1) 392-3360, téléc. : (011-36-1) 392-3390, courriel : krisztina.molnar@international.gc.ca, site Web : www.bnv.hu.

#### Santa Cruz, Bolivie

**Du 22 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 2006**

Expocruz 2006 est le meilleur moyen d'annoncer, de présenter et d'exposer vos produits au marché sud-américain en pleine expansion. Ce salon est le plus grand salon multisectoriel international de la Bolivie, où plus de 2 000 exposants sont attendus.

**Renseignements :** Fexpocruz, Feria internacional de Santa Cruz, tél. : (011-591-3) 353-3535, téléc. : (011-591-3) 353-0888, courriel : feria@fexpocruz.com.bo, site Web : www.fexpocruz.com.bo.

#### Budapest, Hongrie

**Du 9 au 12 octobre 2006**

Central and Eastern European Rail 2006 est l'endroit idéal où pourront se rencontrer les cadres supérieurs des sociétés ferroviaires, les gestionnaires des infrastructures, les organismes de réglementation et les porte-parole des gouvernements de la région pour discuter des initiatives en cours et des plans futurs.

**Renseignements :** Krisztina Molnar, ambassade du Canada en Hongrie, tél. : (011-36-1) 392-3360, téléc. : (011-36-1) 392-3390, courriel : krisztina.molnar@international.gc.ca, site Web : www.rail-world.com.

#### Munich, Allemagne

**Du 23 au 25 octobre 2006**

Expo Real 2006 est l'endroit parfait pour établir des renseignements avec les professionnels de l'immobilier de partout dans le monde. Plus importante réunion annuelle de l'industrie immobilière du pays, le salon attire des décideurs, des acteurs et des spécialistes internationaux de premier plan.

**Renseignements :** Canada Unlimited Inc., tél. : (416) 237-9939, téléc. : (416) 237-9920, site Web : www.canada-unlimited.com.

### AGRICULTURE, ALIMENTS ET BOISSONS

#### New York (New York)

**Du 9 au 11 juillet 2006**

Le Summer Fancy Food Show est une des plus grandes foires aux États-Unis dans le domaine des aliments de spécialité, avec plus de 30 000 visiteurs et quelque 2 000 exposants de partout dans le monde. Cette année, les exportateurs pourront exposer leurs produits au pavillon du Canada organisé par Agriculture et Agroalimentaire Canada.

**Renseignements :** Régine Clément, consulat général du Canada à New York, tél. : (212) 596-1650, téléc. : (212) 596-1793, courriel : cngny-td@international.gc.ca, site Web : www.newyork.gc.ca.

#### Chandigarh, Inde

**Du 1<sup>er</sup> au 4 décembre 2006**

Agrotech 2006 portera principalement sur l'industrie indienne en plein essor de la transformation des aliments. Cette foire agroalimentaire biennale est la plus importante du genre en Inde.

**Renseignements :** Gurbans Sobti, consulat général du Canada à Chandigarh, tél. : (011-91-172) 5050-300, courriel : gurbans.sobti@international.gc.ca, site Web : www.agrotech-india.com.

### SERVICES D'ASSURANCE

#### Bondar Seri Begawan, Brunéi Darussalam

**Du 30 juillet au 2 août 2006**

Le East Asian Insurance Congress portera principalement sur la croissance et la rentabilité, et servira de tribune où les principaux défis auxquels se heurte l'industrie des assurances pourront être débattus. Les entreprises pourraient choisir d'assister à la conférence ou de faire partie du salon.

**Renseignements :** Peter Chen, Affaires étrangères et Commerce international Canada, tél. : (011-673) 222-0043, courriel : peter.chen@international.gc.ca, site Web : www.eaic2006bsb.com.bn.

### TCI

#### Chiba, Japon

**Du 30 août au 1<sup>er</sup> septembre 2006**

Le Jaima Show devrait regrouper plus de 900 kiosques et attirer 20 000 visiteurs. C'est le salon sur les solutions et les outils analytiques du Japon, et la seule activité au Japon où sont exposées toutes les technologies analytiques.

**Renseignements :** Leslie Gill, ambassade du Canada au Japon, tél. : (011-81-3) 5421-6200, courriel : jpn.commerce@international.gc.ca, site Web : www.jaima.or.jp.

#### Buenos Aires, Argentine

**Du 19 au 22 septembre 2006**

Expo Comm Argentina est le principal salon des TI d'Amérique du Sud où se réunissent chaque fois plus de 24 000 entreprises argentines et internationales des industries des technologies de l'information et des télécommunications.

**Renseignements :** Barbara Brito, ambassade du Canada en Argentine, tél. : (011-54-11) 4808-1000, téléc. : (011-54-11) 4808-1111, courriel : bairs-commerce@international.gc.ca, site Web : www.expocomm.com.ar.

### SERVICE DE RENSEIGNEMENTS

Le Service de renseignements de Commerce international Canada offre aux exportateurs canadiens des renseignements ministériels, des publications et de l'orientation. En voici les coordonnées : 1 800 267-8376 (région d'Ottawa : (613) 944-4000), ATS : (613) 944-9136, courriel : [enqserv@international.gc.ca](mailto:enqserv@international.gc.ca), site Web : [www.international.gc.ca](http://www.international.gc.ca).

Retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada à :  
CanadExport (CMS)  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario) K1A 0G2  
Convention de la poste-publication n° 40064047